

בנין פעל , ל"ה Pa'al Stem, lamed hey Subgroup

lamed hey verbs are verbs in which the third letter of the stem is *hey* ה

like: ב.נ.ה, ק.נ.ה, ע.ל.ה

*In the present tense the stem letter ה appears only in the singular, not in the plural and in the infinitive:

Present tense הווה

1



ב.נ.ה לבנות	ב.נ.ה	ב.נ.ה	ב.נ.ה	ב.נ.ה
----------------	-------	-------	-------	-------

*The verb **להיות** *to be* is a *lamed hey* verb.

ה.י.ה להיות	ה.י.ה	ה.י.ה	ה.י.ה	ה.י.ה
----------------	-------	-------	-------	-------

- The word **הווה** is used to designate the present tense, the rest of the present conjugation of "להיות" is hardly used in Modern Hebrew.

- המילה "הווה" משמשת לציון זמן הווה (present tense), אולם כמעט שאין משתמשים בשלושת ההטיות הנוספות של להיות בזמן הווה.

Lamed Hey past tense

*In the past tense the stem letter ה exists only in the third person singular.

*In the past tense first and second person, singular and plural the ה changes into ו and the vowel changes to i.

*In the past, in third person feminine there is an additional ת.

2



בְּנִיתִי	אני
בְּנִיתְךָ	אתה
בְּנִיתְךָ	את
בְּנָה	הוא
בְּנָתָהּ	היא
בְּנֵינוּ	אנחנו
בְּנִיתֵם, בְּנִיתֶן / בְּנִיתֵם, בְּנִיתֶן*	אתם, אתן
בָּנוּ	הם, הן

* In colloquial Hebrew we usually pronounce the first letter as בּ, although the correct pronunciation is בְּ

* בעברית מדוברת אנחנו הוגים את האות הראשונה בּ, למרות שההגייה הנכונה היא בְּ

Future tense

3



אֶהְיֶה	תִּהְיֶה	תִּהְיֶה	תִּהְיֶה	תִּהְיֶה	תִּהְיֶה	תִּהְיֶה	יִהְיֶה
---------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	---------

תרגיל שבוע 9 Exercise Week

בבקשה לכתוב את הצורה הנכונה של הפועל המתאים Please fill in the correct verb in the right person

לעשות, לרצות, לשנות, להיות, לראות, לקנות, לבנות, לחיות, לעלות

1. מה אתם _____ בכיתה? - כל הזמן אנחנו לומדים עברית!
2. מה הוא _____? - הוא _____ קוקה קולה.
3. אנחנו _____ להיות בישראל. גם אתם רוצים _____ שם?
4. היא _____ אותו בכיתה כל יום. גם הוא _____ אותה.
5. אורי, מה אתה רוצה _____ כשאתה גדול?
6. את _____ בית חדש בתל אביב.
7. מה הם _____ בסופרמרקט? - הם _____ בנות.
8. אנחנו _____ לאכול חומס, טחינה ופלאפל.
9. מי _____ לישראל? - המשפחה הזאת _____ לישראל.
10. אתה רוצה _____ באמריקה או באסיה?

				לרצות
			בונה	
		קונה		
	שותים			
עולות				
	רואים			
		עושה		



1

יָמִים

Sunday	יום ראשון
Monday	יום שני
Tuesday	יום שלישי
Wednesday	יום רביעי
Thursday	יום חמישי
Friday	יום שישי
Saturday	יום שבת



2

חֳדָשִׁים

January	ינואר
February	פברואר
March	מרץ
April	אפריל
May	מאי
June	יוני
July	יולי
August	אוגוסט
September	ספטמבר
October	אוקטובר
November	נובמבר
December	דצמבר

איזה יום היום?

היום יום.....

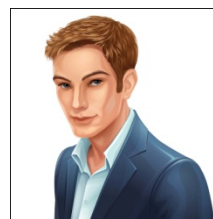
מה התאריך היום?

היום השלושה באוגוסט אלפיים ותשע עשרה.

(day in masculine, year in feminine)



מתי יום ההולדת שלך (f)?



מתי יום ההולדת שלך (m)?

יום ההולדת שלי הוא בחמישה עשר במרץ.

מתי נולדת (f)?

מתי נולדת (m)?

נולדתי * בעשרים וארבעה בדצמבר, אלף תשע מאות תשעים ואחת.

*were/was born

תרגיל

בבקשה להסתכל באינטרנט ולכתוב:

מתי נולדו (were born):

גו'ן לבון

ביל קלינטון

אלברט איינשטיין

בבקשה לכתוב מתי יום ההולדת של:

שלך

אמא שלך

אבא שלך

החבר או החברה הכי טובים שלך

סטודנט או סטודנטית בכיתה

מספרים בזכר Masculine Numbers

זכר (ילד)		
1 ▶	אָפּס	0
	אַחַד	1
	שְׁנַיִם	2
	שְׁלוֹשָׁה	3
	אַרְבָּעָה	4
	חֲמִישָׁה	5
	שִׁשָּׁה	6
	שִׁבְעָה	7
	שְׁמוֹנֶה	8
	תִּשְׁעָה	9
	עָשָׂרָה	10
2 ▶	אֶחָד עָשָׂר	11
	שְׁנַיִם עָשָׂר	12
	שְׁלוֹשָׁה עָשָׂר	13
	אַרְבָּעָה עָשָׂר	14
	חֲמִישָׁה עָשָׂר	15
	שִׁשָּׁה עָשָׂר	16
	שִׁבְעָה עָשָׂר	17
	שְׁמוֹנֶה עָשָׂר	18
	תִּשְׁעָה עָשָׂר	19
	עָשָׂרִים	20

תאריך: היום העשירים ושמחה בנובמבר, אלפיים ותשע עשרה
 יום (ז) שנה (נ)

שעה:

10:05 השעה עשר וחמש דקות או השעה עשר וחמישה
 11:10 השעה אחת עשרה ועשר דקות או השעה אחת עשרה ועשרה
 12:50 השעה שתיים עשרה וחמישים או השעה עשרה לאחת
 4:55 השעה ארבע חמישים וחמש או השעה חמישה לחמש
 3:30 השעה שלוש וחצי
 2:15 השעה שתיים ורבע
 5:45 השעה חמש ארבעים וחמש או השעה רבע לשש

תרגיל מספרים זכר ונקבה Exercise: Numbers (masculine and feminine)

Please write in words:

בבקשה לכתוב במילים:

12 shirts _____

16 boys _____

11 dresses _____

2 girls _____

15 young men _____

1 bank _____

14 young women _____

16 restaurants _____

10 apartments _____

9 cities _____

3 kitchens _____

4 streets _____

2 chairs _____

1 movie _____

1 table _____

17 lemons _____

18 ice creams _____

6 nights _____

11 rooms _____

12 walls _____

2 doors _____

1 room _____

15 museums _____

15 books _____

19 letters _____

2 (m) teachers _____

7 shops _____

5 songs _____

תרגילים בחשבון נעשים עם מספרים בנקבה:

Math exercises are done with numbers in feminine form:

Example דוגמה	In words במילים	Symbol סימן
חמש ועוד שלוש הם שמונה	ועוד	+
חמש פחות שלוש הם שתיים	פחות	-
שתיים כפול חמש הם עשר	כפול	x
עשר חלקי חמש הם שתיים	חלקי	÷
שתיים ועוד שלוש פחות חמש הם אפס או: שתיים ועוד שלוש פחות חמש שווה אפס	הם (או: שווה, equals)	=

בבקשה לפתור את התרגילים ולכתוב במילים: Please solve the equations and write in words:

1. $2+3=$
2. $6+8=$
3. $5+4=$
4. $7+9=$
5. $0+6=$
6. $19-3=$
7. $20-10=$
8. $15-7=$
9. $9-2=$
10. $13-1=$

תרגיל קריאה שבוע 9 Reading Exercise Week



הדירה שלי

אני גרה בראשון לציון. הדירה שלי מיוחדת מאוד. יש בדירה מטבח גדול ומודרני, חדר אוכל יפה, ושולחן ישן. יש בדירה חדר שינה קטן, חדר עבודה נחמד עם כיסא עתיק וחדר ילדים גדול עם שולחן קטן. בסלון יש טלוויזיה וספה גדולה. השירותים מודרניים וגדולים ויש גם מקלחת נחמדה. יש הרבה אור בדירה שלי.

שלום,

אנחנו משפחה גדולה. יש לנו שלוש בנות והדירה שלנו קטנה.
אנחנו רוצים דירה חדשה. אנחנו רוצים מטבח גדול ומודרני,
חדר לכל בת וחדר שינה. אנחנו גם רוצים חדר אוכל יפה
וגדול וסלון גדול כי יש לנו הרבה חברים. אנחנו לא רוצים
חדר צמודה, אבל אנחנו מאוד רוצים מקלחת גדולה ושירותים
גדולים. אנחנו רוצים גם כינה קטנה כי אנחנו אוהבים להיות
בחוץ בקיץ.

הטלפון שלנו: 03-9642857

תרגיל: Exercise

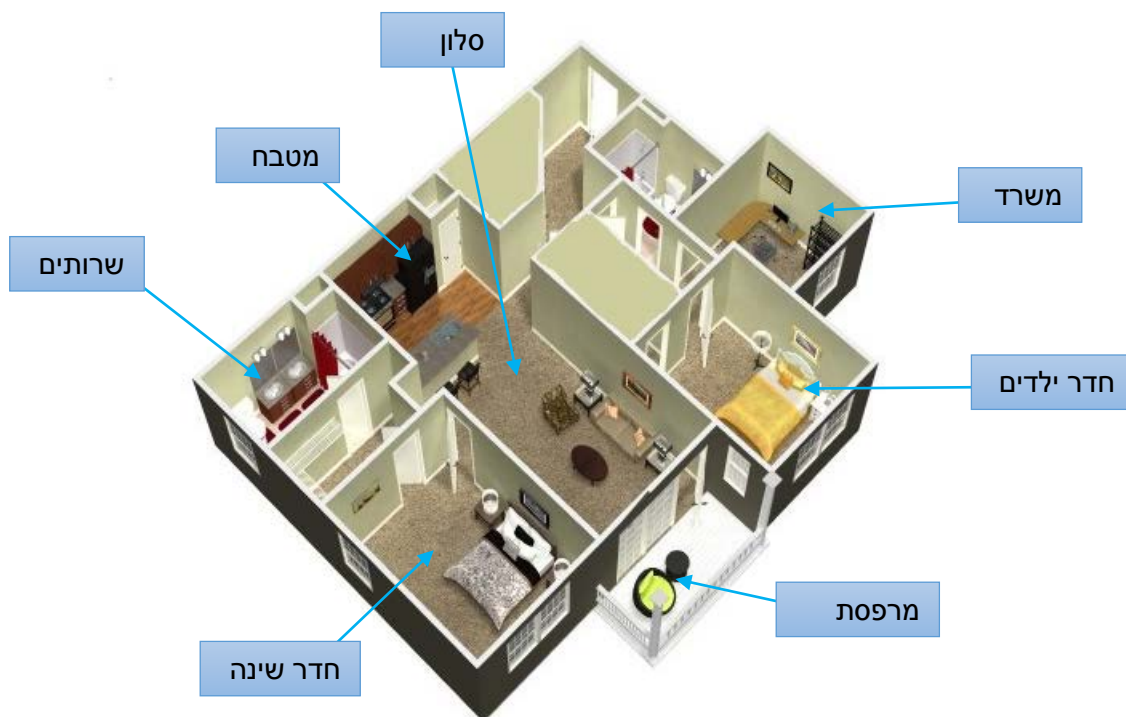
- בבקשה לכתוב מודעה לעיתון על חדר לסטודנט

Please write a newspaper ad for a student's room for rent

• בבקשה לבנות משפטים מהמילים הבאות:

Please reorder the words below to create meaningful sentences:

1. וגדולה/ בתל אביב/ לי/ חמודה/ יש / דירה
2. עתיק/ גרה/ עם/ אני/ ישנה/ בבית/ טלויזיה
3. הביתה/ ואחר כך/ הוא/ לכיתה/ הולך/ לעברית
4. כסאות/ שלי/ יש/ ושולחן/ האוכל/ בחדר/ בדירה
5. לבית/ בבת ים/ שלנו/ הישן/ לשוב/ רוצים/ אנחנו
6. חדשה/ לקנות/ דירה/ ישן/ בבית/ רוצה/ הבחור
7. העבודה/ שלה/ בחדר/ עובדת/ הבחורה/ בדירה
8. מכיסא/ זזות/ לכיסא/ הן/ כל הזמן





אנחנו נוסעים לירושלים

אנחנו דפנה ומיכאל. אנחנו גרים בתל אביב. יש לנו אוטו, אבל בתל אביב אנחנו לא נוסעים באוטו שלנו. בתל אביב אנחנו נוסעים רק באוטובוס. היום יום שבת. אנחנו רוצים לנסוע לטיול לירושלים. אנחנו מצלצים לחברים שלנו ואנחנו אומרים: "בא לכם לבוא איתנו לטיול לירושלים?". החברים שלנו אומרים: "בטח!!!". הם יורדים למטה, יושבים באוטו שלנו וכולנו נוסעים.

בדרך אנחנו שרים שירים, אנחנו אוכלים בִּמְבָה ותפוחי עץ, אנחנו שותים סְיִידֵר תפוחים ומים. אנחנו גם מדברים כל הזמן וצוחקים הרבה. אנחנו מכירים את החברים שלנו כבר הרבה זמן, ואנחנו יודעים מה הם אוהבים ומה הם לא אוהבים, מה הם רוצים ומה הם לא רוצים.

כשאנחנו באים לירושלים אנחנו נוסעים יְמִינָה, אחר כך שְׂמָאלָה, אחר כך שוב יְמִינָה ואז ישר.

אנחנו יורדים מהאוטו ואנחנו מְחַפְּשִׁים את המוזיאון בירושלים. אנחנו לא יודעים איפה המוזיאון, אז אנחנו שואלים. בדרך אנחנו פוגשים אנשים: תיירים מאמריקה, סטודנטים מאיטליה, ילדים מירושלים וגם ירושלמים. אנחנו שומעים מה אומרים לנו ואנחנו מְבִינים איפה המוזיאון.

במוזיאון אנחנו מטיילים הרבה זמן ואז אנחנו עֵיפִים ורוצים לאכול. יש במוזיאון קפיטריה מאוד יפה וגדולה. זאת קפיטריה חדשה. אנחנו אוכלים שם, ושומעים שם מוזיקה ישראלית. אחר כך אנחנו הולכים לְחִנוּת של המוזיאון ואנחנו קונים שם ספר חדש. יש שם גם עיתונים יְשָׁנִים, אבל אנחנו לא רוצים לקרוא עיתון ישן.

עכשו השעה 12:30. אנחנו נוסעים לעיר הָעִתִיקָה של ירושלים. בעיר העתיקה יש בָּזָר גדול ושם יכולים לקנות הרבה דברים בְּקֶצֶת כסף. אנחנו קונים שם בגדים: כובע אדום, מכנסיים כחולים וסנדלים. אחר כך אנחנו הולכים למקום חדש ושם אנחנו פוגשים את המשפחה שלנו שגרה בירושלים.

וואאו – איזה יופי לפגוש אנשים שְׂמִיכִרִים. אנחנו הולכים איתם לבית קפה ושומעים את הסיפורים שלהם, והם שומעים את הסיפורים שלנו. השעה עכשו כבר 3:45. בשעה 6:30 אנחנו הולכים לקונצרט בתל אביב. אנחנו אומרים למשפחה שלנו: "שלום ולהתראות! אנחנו רואים אתכם בדצמבר!!!!"

שוב אנחנו נוסעים באוטו, עכשו מירושלים לתל אביב. אני אומרת למיכאל: "אתה נהדר! אתה ממש חלום! יש לנו אהבה גדולה!!! אני לא רוצה לחפש חבר חדש!" אנחנו שמחים כי היה לנו יום טוב. אנחנו עצובים כי היום הטוב שלנו ניגמר ואנחנו נוסעים הביתה.....

שאלות:

1. מאין דפנה ומיכאל?

2. איך הם נוסעים בתל אביב?

3. איך הם נוסעים לירושלים?

4. באיזה יום דפנה ומיכאל רוצים לנסוע לטיול?

5. לאן הם רוצים לנסוע לטיול?

6. למי הם מצלצים?

7. מה הם שואלים?

8. מה אומרים להם החברים?

9. מה הם עושים בדרך?



10. האם החברים עצובים בדרך?

11. כמה זמן דפנה ומיכאל מכירים את החברים?

12. מה הם יודעים על החברים?

13. מה הם עושים כשהם באים לירושלים?

14. מה הם מחפשים בירושלים?

15. את מי הם שואלים שאלות?



16. מה הם מבינים?

17. כמה זמן הם מטיילים?

18. מה הם עושים בקפיטריה של המוזיאון? _____

19. מה עוד יש במוזיאון? _____

20. מה עושים החברים בשעה 12:30? _____

21. מה אפשר לעשות בעיר העתיקה? _____

22. איזה בגדים החברים קונים? _____

23. את מי פוגשים דפנה ומיכאל בירושלים? _____

24. לאן הם הולכים ביחד? מה הם עושים? _____

25. באיזו שעה דפנה ומיכאל נוסעים לתל אביב? _____

26. למה הם נוסעים לתל אביב? _____

27. מה אומרת דפנה למיכאל? _____

28. למה דפנה ומיכאל שמחים? למה הם עצובים? _____



Drills: Week 9 fall Hebrew B

Please translate into Hebrew

1. Do I know (recognize) you? Do you know me?
2. They are very popular. They know many people because of their work.
3. The mother is looking for her child. She doesn't know where he is.
4. I want to speak with you about your paper.
5. Every week I meet interesting people. We sit in a coffee shop and we talk.
6. He calls his girlfriend every day because he loves her very much.
7. When is your birthday? It is tomorrow – Oy vey, I need to buy you a present.
8. We call the bank every week because we want to know if we have money there.
9. Our family likes to travel in the world. We like to fly or to travel by bus.
10. Kobi wants to live with Sarit, but she doesn't want to live (to dwell) with him.
11. There are 18 chairs and 9 tables in this restaurant.
12. We have 14 tents, but we are 19 people. What can we do?
13. You have 15 right answers and I have only 11.
14. On November 10 I am going to be on a trip.
15. There are 9 days until the test. Are you going to study every day?
16. I have 17 dreams every night, and all of them are bad...
17. Is this sentence number 16 or 17?
18. What is the answer for question number 5?

19. My birthday is on Monday, November 5th.
20. There are 3 bedrooms in this apartment but only one bathroom.
21. She buys 3 newspapers every day but she reads only one.
22. This is an interesting booklet. Do you know the writer?
23. 12 students (m) come to class every day, 7 men and 5 women.
24. There are 11 seats in the theater, but we are 15 people. What can we do?
25. 6 plus 14 equals 20
26. 16 minus 11 equals 5
27. 23 minus 13 equals 10
28. 8 plus 4 equals 12
29. 17 plus 9 equals 26
30. This is the shower. It is small but very modern.
31. My new apartment is old, small, but special and beautiful.
32. There are many rooms in my apartment: there is a bed room, there is a dining room, there is a small study and a big nice living room.
33. How many walls are there in your kitchen?
34. Excuse me, where is the toilet?

תרגיל שבוע 9 Exercise Week

בבקשה לענות על השאלות בכתב ובהקלטה:

Please answer the questions in writing and record your answers:

1. מה שמך?
2. מתי יום ההולדת שלך? (יום, חודש)
3. מאין את/ה?
4. איפה את/ה גר/ה עכשיו?
5. כמה חברים יש לך? כמה חברות?
6. כמה אחים יש לך? כמה אחיות?
7. מה את/ה לומד/ת?
8. כמה שעות את/ה לומד/ת עברית כל יום?
9. כמה בננות את/ה אוכל/ת כל יום?
10. כמה סטודנטים יש בכיתה לעברית? כמה סטודנטיות?

שְׂרִית חֶדֶד / יֵאלֶלֶה לְךָ הַבֵּיתָה מוֹטִי

(2001)

מילים ולחן : קובי אוז

תִּתְיַבֵּשׁ, לְהִתְיַבֵּשׁ	צא החוצה תתייבש בשמש
to dry out	לא רוצה אותך כאן בדירה
אָמֵשׁ	כל מה שהיה בינינו אמש
last night	התהפך להיות פתאום נורא.
הִתְהַפֵּךְ	אני חשבתתי שיהיה גן עדן
overtaken	אתה חשבת שתפסת גל
פתאום	וצריך לקשור אותך בחבל
suddenly	אחרת אתה לא נאמן בכלל.
נורא	היתה לנו אהבה קצרה
terrible	אבל אתה הפכת לצרה.
גן עדן	יאללה לך הביתה מוטי
Garden of Eden	שלוש ותודה
תִּפְסֹט גַל, לְתַפְסֹט גַל	ואל תתקשר אלי
catch a wave (slang)	אני לא עונה
לְקַשֹּׁר בְּחַבֵּל	אם תקרא לי מלמטה
tie with a rope	אני אקרא למשטרה
בְּחַבֵּל	אז תשיג לך חיים
אחרת	כי אין לך ברירה.
otherwise	אני אשלח את הדברים שלך בדואר
נאמן	
loyal	
צרה	
trouble	
יֵאלֶלֶה (slang, Arabic)	
come on	
משטרה	
police	
אין לך ברירה	
you have no choice	

לחברה שאפה ותמצא שבוע הבא
 מלבעס אותי אפה עשית תואר
 כמו פארוק שאין לו עבודה.
 את הלב שלי נתתי כמו ניתוח
 ואפה דחית את ההשתלה
 ואם שנינו נדבר פתוח
 אז לד אין זכות לומר מילה.
 היתה לנו אהבה קצרה
 אבל אפה הפכת לצרה.

to let someone down (לבעס, לבעס)

(slang)

to earn a degree עשית תואר

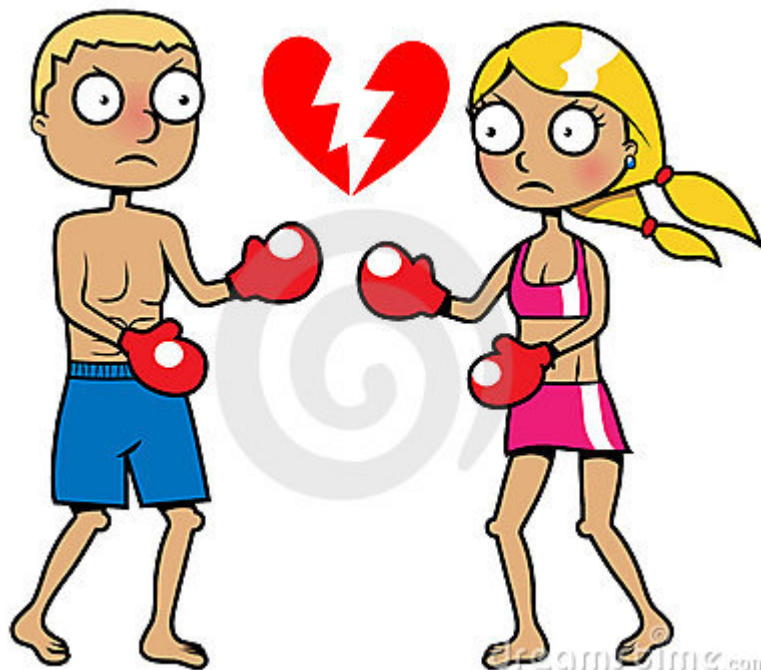
a king (slang) פארוק

operation ניתוח

you rejected the implant דחית את ההשתלה

to speak openly נדבר פתוח, לדבר פתוח

have no right אין זכות



http://www.youtube.com/watch?v=vDB_7hnmjdQ

אוצר מילים עברית למתחילים סתיו Vocab list Hebrew B Fall						
	Other		Verb	Eng.	N, Adj, Adv	Week 9
every one	כולם	to look for, to search	לחפש ח.פ.ש V מחפש מחפשת מחפשים מחפשות	a dream	חלום, חלומות n,m	
doesn't matter	אין דבר	To recognize, to know somebody, to be familiar with	להכיר נ.כ.ר V מכיר מכירה מכירים מכירות	booklet	חוברת n,f חוברות	
more	עוד	to meet	לפגוש פ.ג.ש V פוגש פוגשת פוגשים פוגשות	Newspaper	עיתון n,m עיתונים	
equal	הם	To travel on a trip	לטייל ט.י.ל V מטייל מטיילת מטיילים מטיילות	Trip	טיול n,m טיולים	
		to call, to ring	לצלצל צ.ל.צ V מצלצל מצלצלת מצלצלים מצלצלות	January	ינואר	
		To catch, to grab	לתפוס ת.פ.ס V תופס תופסת תופסים תופסות	February	פברואר	
		To call by phone, to contact	להתקשר ק.ש.ר V מתקשר מתקשרת מתקשרים מתקשרות	March	מרץ	

		To live (life)	לְחַיֵּה ח.י.ה v חי חיה חיים חיות	April	אפריל
		To be	לְהִיְהוֹת ה.י.ה v	May	מאי
		To visit, to criticize	לְבַקֵּר ב.ק.ר v מְבַקֵּר מְבַקֵּרֶת מְבַקְרִים מְבַקְרוֹת	June	יוני
		To laugh	לְצַחֵק צ.ח.ק. v צחק צחקת צחקים צחקות	July	יולי
				August	אוגוסט
				September	ספטמבר
				October	אוקטובר
				November	נובמבר
				December	דצמבר
				Right, correct	נכון נכונה נכונים נכונות adj
				Life/lives	חיים, חיים
				1	אחד מ
				2	שניים מ
				3	שלושה מ
				4	ארבעה מ
				5	חמישה מ
				6	שישה מ
				7	שבעה מ
				8	שמונה מ

				9	תשעה מ
				10	עשרה מ
				11	אחד עשר מ
				12	שניים עשר מ
				13	שלושה עשר מ
				14	ארבעה עשר מ
				15	חמישה עשר מ
				16	שישה עשר מ
				17	שבעה עשר מ
				18	שמונה עשר מ
				19	תשעה עשר מ
				20	עשרים m,f
				A tent	אוהל מ אוהלים
				A sentence, A trial	משפט מ, n משפטים
				interesting	מעניין adj מענינת מענינים מענינות
				Tired	עייף adj עייפה עייפים עייפות
				A question	שאלה n, f שאלות
				An answer	תשובה n, f תשובות
				An exam	מבחן מ, n מבחנים
				A place	מקום מ, n מקומות
				Bus	אוטובוס מ, n אוטובוסים
				tourist	תייר מ, n תיירת תיירים תיירות
				An apartment	דירה n, f דירות
				A room	חדר מ, n חדרים
				A kitchen	מטבח מ, n
				A shower	מקלחת n, f

					מקלחות	
				bathroom	שירותים n,m,ס	
				Office	חדר עבודה n,m	
				Children's room	חדר ילדים n,m	